

**ПОЧНІТЬ  
СТВОРЮВАТИ.**

**МИСТЕЦТВО  
ЗАРАЗ.**



**Почніть створювати. Мистецтво зраз.** - це безкоштовна збірка для творчості від Уотерфордської галереї витворів мистецтва.

Для початку існує кілька правил.

**Правило 1.** Не існує ніяких правил

**Правило 2.** Немає «правильного» чи «неправильного», коли справа доходить до мистецтва

**Правило 3.** Уповільніться, отримуйте задоволення та робіть скільки забажаєте в межах цієї збірки.

Деякі види діяльності призначені для галереї, деякі краще виконувати вдома, з дорослим або треба буде спробувати кілька разів, поки ви не будете задоволені своїм творінням.



Якщо ви бачите цей знак, вам знадобиться телефон для доступу до онлайн-контенту.

Ми завжди раді отримувати відгуки, а ще більше радіємо, коли ви надсилаєте нам зображення ваших робіт!

Якщо ви хочете поділитися тим, що ви зробили в цій збірці, або чимось, що вас надихнуло, надішліть свої твори за посиланнями нижче та не забудьте позначити нас у соціальних мережах



Instagram @thewaterfordgalleryofart



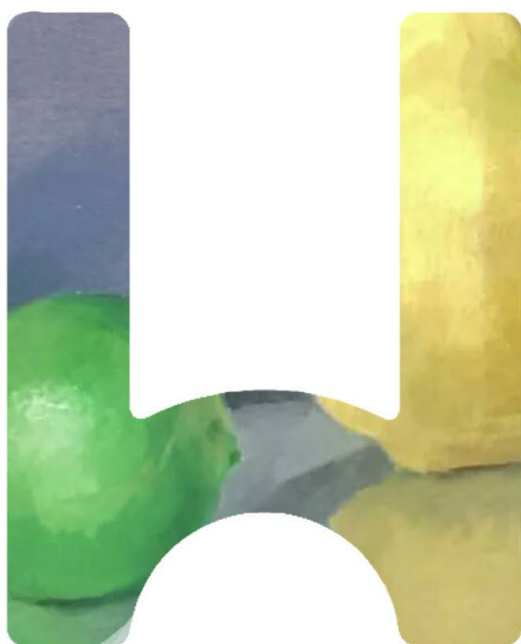
Facebook: @waterfordgalleryofart

Якщо ви хочете дізнатися більше про Уотерфордську галерею витворів мистецтва (Waterford Gallery of Art), Уотерфордське бюро мистецтв (Waterford Arts Office) або зв'язатися з нами, будь ласка, перейдіть за QR-посиланням нижче.

***А зараз починайте створювати!***



Waterford  
Gallery  
Of  
Art



Чи можете ви знайти 4 картини в нашій галереї на першому поверсі, які приховані в літерах вище?



# Підпишіть ЦЕ

Підписи до картин в музеях і галереях можуть лише трохи розповісти нам про те, на що ми дивимося. Іноді вони надають інформацію про художника, який створив роботу, або матеріали, які він використав.

Вони часто містять дату виготовлення роботи. Іноді вони навіть говорять нам, на що, на нашу думку, художник хотів, щоб ми дивилися, коли розглядаємо витвір чи об'єкт мистецтва.

1. Роздивіться картини в галереї.
2. Виберіть картину, яка вам здається цікавою – вона не завжди має бути вашою улюбленою.
3. Чому ви обрали цю картину?
4. Що ви помітили?
5. Які почуття вона у вас викликала?

Зробіть короткий підпис у полі нижче - він навіть може з'явитися в нашій галереї!

Назва:

Художник:

Дата:

Автор:.....Вік.....

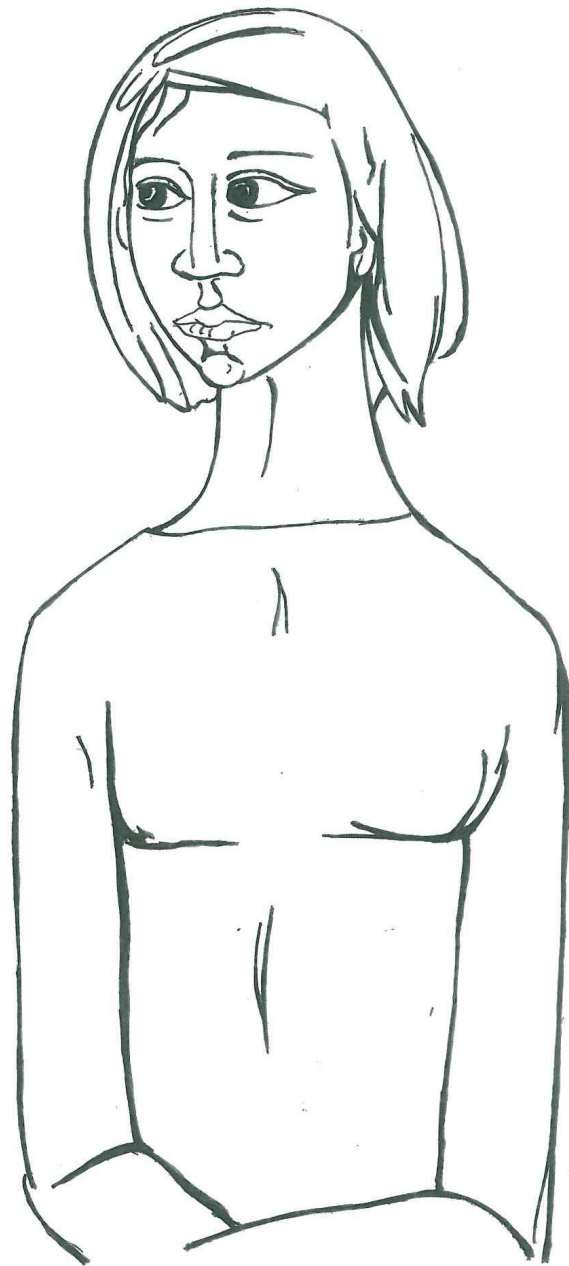


# Звуковий живопис

1. Знайдіть картину «Осінь, Ратфарнхем» (1946) художниці Нори МакГіннесс (1903-1980 р.р.).
2. Відскануйте QR-код нижче та послухайте звуки під час перегляду картини.
3. Чи допомагає звук оживити картину? Чи вода тече швидше? Ви бачите, як дерева рухаються під впливом вітру?
4. Як більш «мультисенсорний» (той, що залучає всі ваші відчуття) підхід до мистецтва може допомогти вам краще зрозуміти наміри художника?
5. Чи вважаєте ви, що супровідні звуки допомогли вам отримати задоволення від зображення – чи ви б краще подивилися на нього без доданих звуків?



# Колір та емоції



Художники часто використовують колір, щоб надати глядачеві уявлення про замислену емоцію витвору мистецтва. Наприклад:

**Червоний** може означати: Злість / Пристрасть / Небезпеку

**Жовтий** може означати: Щастя / Дружбу / Попередження

**Зелений** може означати: Природність / Розслабленість / Багатство

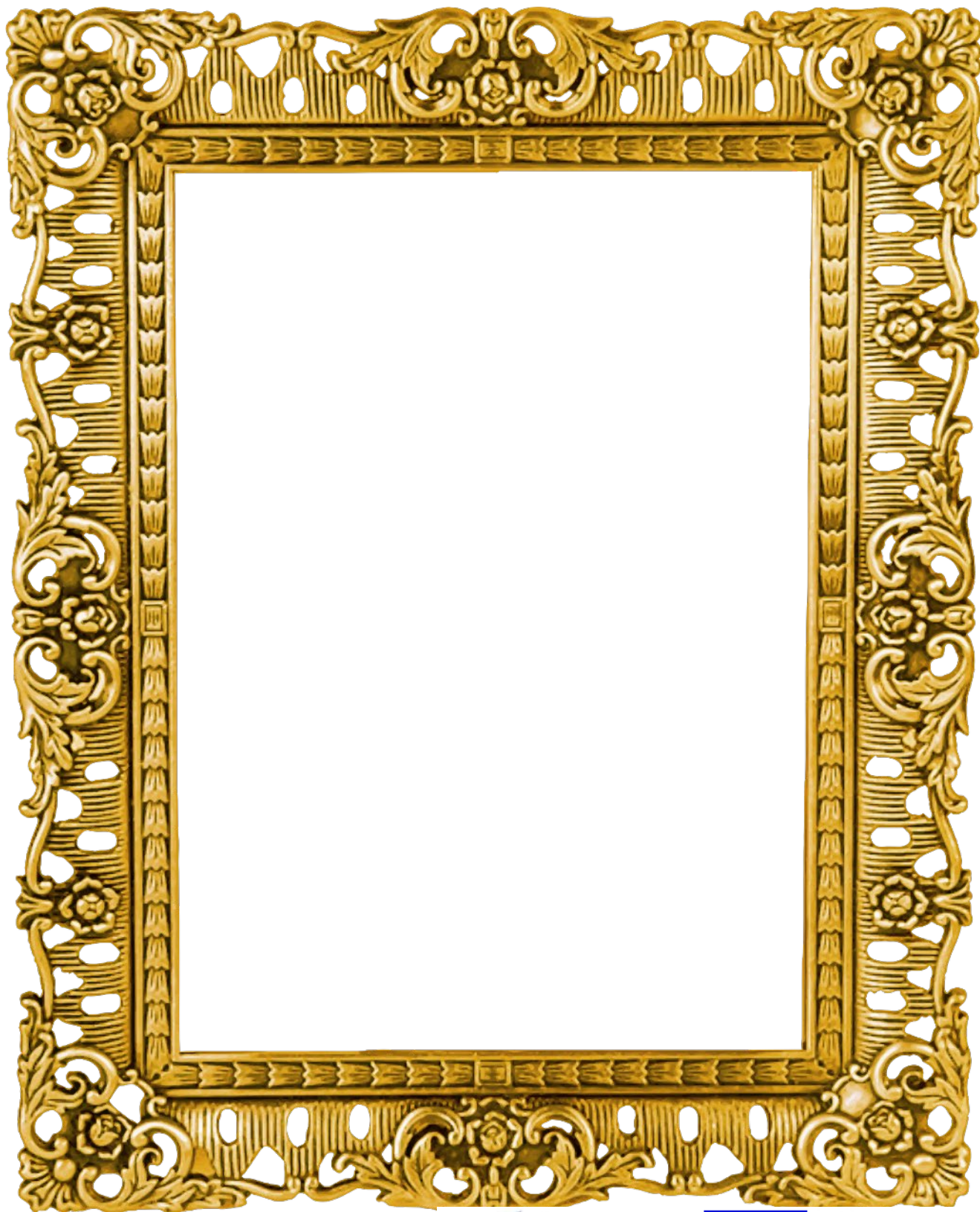
**Синій** може означати: Розслабленість / Миролюбність / Сум

Подивіться на картинку вище. Оригінальна картина цього твору мистецтва називається «Дівчина» (1961 р.) і написана художницею Леслі Мері Маквіні. Спробуйте розфарбувати зображення, використовуючи кольори, які можуть дати уявлення про те, як вона почувається.

# ПОРТРЕТ ХУДОЖНИКА

Портрет - *іменник*, картина, малюнок, фотографія або гравюра із зображенням людини, а саме тільки обличчя або голови з плечима.

Подивіться на ваше обличчя у дзеркалі. Що ви бачите? Кажуть, хороший портрет – це не просто візуальне зображення людини; він також може розказати багато про сутність або характер людини. Спробуйте намалювати свій портрет нижче та відобразити справжнього СЕБЕ!



# Етюд!?

"Етюд" - це назва малюнку, що надалі перетвориться на вітраж.

Цей «етюд» створений художницею Еві Хоун (1894-1955 р.р.) і називається «Милосердна Богоматір» (1938 р.). Його можна побачити у вигляді вітражу у Домініканському монастирі, на Фоллс-роуд у Белфасті.



Розфарбуйте етюд, наведений вище. Подумайте про кольори, які ви використовуєте, і про те, як він виглядатиме у якості вітражу, коли світло проходить крізь нього.

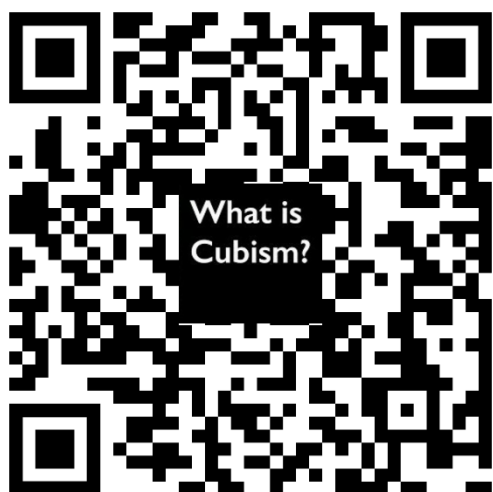
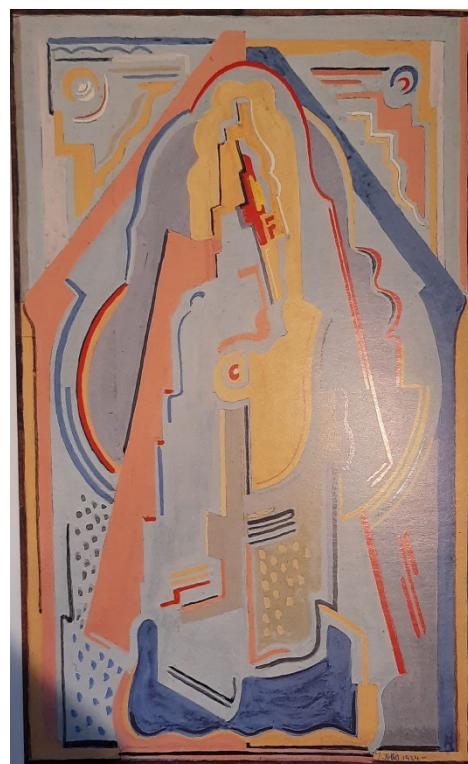


# КУБІЗМ



Кубізм був революційно новим підходом до відображення реальності в творах мистецтва. Його винайшли приблизно в 1907–1908 роках художники Пабло Пікассо та Жорж Брак. Вони об'єднали різні погляди на предмети (зазвичай об'єкти чи фігури) в одній картині, в результаті чого твори мистецтва часто виглядають фрагментованими та абстрактними.

**Мейні Джеллетт (1897-1944) була ірландською художницею, відомою своїми ранніми новаторськими творами кубізму. Ця картина Джеллетт називається, «Богородиця з немовлям» (1924 р.) — чи зможете ви здогадатися, що вона має на меті показати?**



Відскануйте QR-код ліворуч, щоб дізнатися більше про кубізм і подивитись, як створити свої власні твори в стилі кубізму.



Waterford  
Gallery  
Of  
Art



# Натюрморт

Натюрморт - це малюнок або картина, яка **зосереджується на нерухомих об'єктах**.

Цей натюрморт художника Ліама Белтона (1947 р.н.) називається "Олов'яний посуд з білими свічками" – ви здогадуєтеся чому?

Знайдіть у своєму будинку кілька «нерухомих об'єктів», які можна намалювати. Це можуть бути предмети з різними текстурами, кольорами, формами та розмірами. Подумайте, які об'єкти добре виглядають разом і як краще розташувати їх на малюнку. Об'єктами можуть бути фрукти, іграшки, інструменти або предмети, знайдені в природі, наприклад листя чи шишки.



Якщо ви задоволені своїм малюнком, надішліть його фотографію на адресу [LCurrall@waterfordcouncil.ie](mailto:LCurrall@waterfordcouncil.ie) і обов'язково вкажіть своє ім'я та вік.  
Ми поділимося найкращими натюрмортами в наших акаунтах у соціальних мережах.



Waterford  
Gallery  
Of  
Art

# Малюнок Птаха-Клоуна...!

Картина праворуч, написана художником Джерардом Діллоном, називається «Малюнок птаха-клоуна».

Обведіть одне слово зі списку «професія» та обведіть одне слово зі списку «тварина». З'єднайте обидва слова разом і спробуйте створити власну картину або малюнок, натхненний птахом-клоуном.



## ПРОФЕСІЯ:

Доктор / Прибиральник / Фермер / Художник / Кухар / Футболіст / Ютубер / Солдат / Вчитель / Клоун / Священник / Вбивця / Будівельник / Злодій

## ТВАРИНА:

Кінь / Мавпа / Свиня / Кішка / Собака / Рибка / Корова / Вівця / Змія / Аксолотль / Слон / Коза / Курка / Птах / Кажан / Миша / Бджола

Назва:.....

Автор:.....

Вік:.....

Намалюйте або розфарбуйте свій новий витвір в цьому полі





## Чудовий витвір мистецтва!

Цей твір називається «Благовіщення» художника Патріка Рая (1929 р.н.). Він створений за допомогою дуже традиційної техніки фарбування під назвою темпера, що виготовляється з яєчних жовтків.

Картини, створені темперою, зберігаються дуже довго і мають гарне, блискуче тверде покриття.

Перегляньте наведене нижче відео (QR-посилання) і спробуйте створити в домашніх умовах деякі твори мистецтва на основі темпері.

Можливо вам знадобиться допомога дорослого.



### Рецепт темпері

Вам знадобиться:

- Яйце
- Вода (прибл. 5 чайних ложок)
- Оцет (3 краплі)
- Пігмент
- Товкач і ступка (необов'язково)
- Кухонний рушник
- Блюдо або тарілка
- Чайна ложка
- Папір, полотно або дошка
- Кисті для малювання

### Інструкції:

1. Шукайте «пігменти» у вашому будинку. Пігменти являють собою кольоровий порошок. Ви можете спробувати подрібнити крейду товкачем і ступкою або використовувати різнокольорові спеції, такі як куркума або паприка.
2. Помістіть ці пігменти на блюдо або тарілку.
3. Розбийте яйце і відокремте жовток. Обваляйте жовток в паперовому рушнику, щоб видалити зайвий білок. Тепер затисніть «мішечок/шкірку» яєчного жовтка і витисніть жовток в невелику тарілку, відокремивши мішечок.
4. Додайте 5 чайних ложок води і змішайте з жовтком. Якщо у вас є білий оцет, додайте в суміш кілька крапель, і вона довше збережеться у свіжому стані.
5. Додайте трохи суміші яєць і води в порошокоподібний пігмент і перемішайте. Консистенція повинна бути як густі вершки. Суміш сохне дуже швидко, тому готуйте невеликими порціями.
6. Намалюйте картину, використовуючи власноруч виготовлену яєчну темперу!



## Ну, це те, що я подумав...

Не завжди можна зрозуміти, про що йдеться на картині, або що намагався сказати художник, малюючи її. Подивіться на зображення нижче. Як ви думаєте, про що можуть говорити або думати дві жінки на зображенні?



Картина: Дзеркало (1950 р.), автор Деніел О'Ніл (1920 – 1974 р.р.)





Чи зможете ви знайти картину в нашій галереї **на першому поверсі**, яка прихована в літерах вище?



# WGOA Word Search Пошук слів WGOA

B	A	Q	U	H	N	H	O	A	E	N	O	H	C
R	A	U	N	E	B	A	R	T	I	S	T	T	I
U	T	A	T	I	A	R	T	R	O	P	I	H	E
S	T	K	W	H	B	P	A	I	N	T	I	N	G
H	U	E	G	N	A	A	A	S	B	N	M	S	E
G	E	R	O	T	N	Y	S	C	U	B	I	S	M
O	S	I	A	U	K	R	R	P	I	G	E	O	T
B	J	E	L	L	E	T	T	I	B	Q	I	E	H
S	E	U	Q	S	T	Y	A	T	E	S	T	I	E
A	T	E	Q	B	R	O	C	Q	U	Y	N	P	E
V	D	R	O	F	R	E	T	A	W	I	N	S	S
N	O	E	R	U	T	P	L	U	C	S	U	D	R
A	K	E	A	T	I	N	G	N	C	O	I	N	S
C	R	U	Y	R	N	E	H	Y	M	T	C	B	M

- |           |            |
|-----------|------------|
| SCULPTURE | СКУЛЬПТУРА |
| JELLET    | ДЖЕЛЛЕТ    |
| PAINTING  | КАРТИНА    |
| ARTIST    | ХУДОЖНИК   |
| MOUSE     | МИША       |
| BROCCU    | БРОККИ     |
| CANVAS    | ПОЛОТНО    |
| BANK      | БАНК       |
| QUAKER    | КВАКЕР     |
| HENRY     | ГЕНРИ      |
| WGOA      | УТВА       |
| CUBISM    | КУБІЗМ     |
| BRUSH     | ПЕНЗЕЛЬ    |
| WATERFORD | УОТЕРФОРД  |
| PORTRAIT  | ПОРТРЕТ    |
| YEATS     | ЇЕЙТС      |
| HONE      | ГОУН       |
| KEATING   | КІТІНГ     |
| BEE       | БДЖОЛА     |
| PIG       | СВИНЯ      |

# Поки росте трава



Назви та значення деяких картин можуть бути трохи неясними. Картину, показану вище, намалював Джек Б. Йейтс у 1936 році і називається вона «Поки росте трава». Ніхто не знає, чому вона так називається. Подивіться на картину в нашій галереї (вона нагорі) і повідомте нам, як, на вашу думку, вона має називатися?

**Назва:**.....

.....

**Автор:** Джек Б. Йейтс (1871-1957 р.р.).....



# Екфрастично!

Таке **ВЕЛИКЕ** слово. Екфрастична поезія — давньогрецький термін для поем, написаних про твори мистецтва. Нижче наведено вірш поета Френка О'Хари про живопис і художників. Чи можете ви написати короткий вірш, натхненний твором мистецтва?

## Чому я не художник?

Френк О'Гара (1926-1966 р.р.)

Я – не художник, я – поет.  
Чому? Думаю, що волів би бути  
художником, та я ним не є. Ну,

от, скажімо, Майк Ґолдберґ  
починає малювати. Аж раптом завалююсь я  
«Сідай і хильни», – говорить  
він. Я п'ю; ми обоє випиваємо. Підводжу  
очі. «У тебе на ній САРДИНИ».  
«Так, мало ж там щось бути».  
«А...». Я йду, минають дні,  
і от я завалююся до нього знов. Малювання  
триває, я йду, минають  
дні. І я завалююся до нього ще раз. Картину  
закінчено. «Куди поділись САРДИНИ?»  
Зосталися лише  
літери. «То було занадто», – відказує Майк.

А що я? Думаю собі про колір  
колір: помаранчевий. Пишу рядок  
про помаранч. Невдовзі з'являється  
ціла сторінка слів, не рядків.  
Потім ще сторінка. Їх мусить бути  
значно більше, не помаранчів –  
слів, про жахливість помаранча  
й життя. Минають дні. Вийшло навіть у  
прозі, я – справжній поет. Мій вірш  
закінчено, а я й досі не згадав про  
помаранч. З'являється дванадцять віршів, я називаю  
їх «ПОМАРАНЧІ». А згодом, завітавши до галереї,  
бачу там картину Майка під назвою «САРДИНИ».

Назва:.....

Автор:.....

Вік:.....



Waterford  
Gallery  
Of  
Art

(Майже) порожня сторінка. Ви можете робити з нею що завгодно!



## Уотерфордська колекція витворів мистецтва

*«Уотерфордська муніципальна колекція витворів мистецтва — це одна із прихованих перлин ірландського мистецтва, яка пропонує захоплюючий погляд на ірландський живопис першої половини двадцятого століття».*

Доктор Пітер Джордан, старший викладач історії мистецтва Уотерфордського технологічного інституту

Уотерфордська колекція мистецтва є невід'ємною частиною культурної спадщини та самобутності міста. Відома раніше як Уотерфордська муніципальна колекція витворів мистецтва (The Waterford Municipal Art Collection), вона визнана однією з найстаріших і найкращих муніципальних колекцій витворів мистецтва в Ірландії.

Колекція була заснована в 1939 році разом зі створенням Уотерфордського художнього музею, вона значно зросла з того часу і зараз налічує понад 500 витворів мистецтва. Вона містить картини, гравюри та скульптури, багато з яких дають цінне уявлення про розвиток ірландського мистецтва двадцятого століття.

Важливі експонати колекції включають роботи Пола Генрі, Джека Б. Йейтса, Мені Джеллетта, Луї Ле Броккі, Летиції Гамільтон, Дермода О'Браєна, Еві Хоун, Мері Суонзі, Чарльза Лемба, Хільди Робертс, Шона Кітінга, Ейлін Мюррей та Джорджа Рассела (він же АЕ), а також сучасні придбання робіт Майкла (Бена) Хеннессі, Бреди Лінч, Г'ю О'Доног'ю, Дональда Тескі та Кетлін Ділейні.

Ідею про створення громадської художньої галереї та колекції в місті можна датувати початком 1930-х років. Шлюб художниці Гільди Робертс з Арнольдом Маршем, директором школи Ньютаун Уотерфорд, незабаром призвів до створення щорічної художньої виставки в спортивній залі школи. Це ще більше зміцнило щораз більшу мережу митців та однодумців-прихильників мистецтва.

Раніше колекція була розміщена в кількох місцях міста, зокрема в бібліотеці, церкві Грейфрайарс і Центрі мистецтв Гартер Лейн. 18 жовтня 2019 року колекція була перенесена та виставлена в новому постійному приміщенні, в Уотерфордській галереї мистецтв, що розташована за адресою: О'Коннелл-стріт (O'Connell Street), 31-32. Ця колишня будівля банку була побудована в 1845 році і тепер служить як спеціальний заклад, який містить галереї, приміщення для візних експозицій, офіси, кімнати для переговорів і майстерні.

**Waterford Gallery of Art**  
**31-32 O'Connell St,**  
**Waterford,**  
**X91 RR2R**  
**[WaterfordGallery@waterfordcouncil.ie](mailto:WaterfordGallery@waterfordcouncil.ie)**